



<b>MCZ</b>	
<small>MCZ GROUP S.p.A. - Via La Croce 8, I - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (TV) Italy</small>	
EN 14785 - 2006	12
Residential space heating appliance fired by wood pellets	
<b>FLAT / FLAIR</b>	
Made in Italy	
Potenza nominale: Puissance nominale:	Max 8,0 kW Min 3,2 kW
Nennleistung: Nominaal vermogen:	
Emissione CO (al 13% O <sub>2</sub> ): Emissions CO (Bez. 13% O <sub>2</sub> ):	Max 0,015% Min 0,052%
Mittlere CO - Emission (Bez. 13% O <sub>2</sub> ): CO - emissie (bij 13% O <sub>2</sub> ):	
Rendimento: Rendement:	Max 87,8% Min 93,6%
Energieeffizienz: Rendement:	
Temperatura fumi: Température des fumées:	160 °C
Mittlere Abgasstemperatur: Temperatuur rook:	
Particolato / OGC / Nox (13% O <sub>2</sub> ): Poussieres / OGC / Nox (13% O <sub>2</sub> ):	28 mg/Nm <sup>3</sup> 27 mg/Nm <sup>3</sup>
Staub / OGC / Nox (13% O <sub>2</sub> ): Stofdeeltjes / OGC / Nox (13% O <sub>2</sub> ):	95 mg/Nm <sup>3</sup>
Assorbimento elettrico massimo: Puissance absorbée max.:	320 W (Med. 100 W)
Max. Elektrische Nennleistung: Maximum stroomverbruik:	
Tensione di funzionamento: Tension d'alimentation:	230 V - 50 Hz.
Betriebspannung: Werkingsspanning:	
Distanza da materiale combustibile (retro): Distance par rapport au matériau combustible (derrière):	20 mm
Abstand von brennbaren Materialien (rückwärtig): Afstand v/ brandbaar materiaal (achter):	
Distanza da materiale combustibile (lato): Distance par rapport au matériau combustible (côté):	200 mm
Abstand von brennbaren Materialien (seitlich): Afstand v/ brandbaar materiaal (zijkant):	
Installare secondo la normativa vigente. Installer selon la loi en vigueur. Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet. Installeer i henhold til gældende lovgivning. Utilizzare solo con combustibile conforme. A utiliser seulement avec un combustible conforme. Nur zugelassenen Brennstoff verwenden. Gebruik enkel gepaste pellets. Leggere e seguire le istruzioni! Lire et suivre les instructions! Bedieningsanleitung lesen und beachten! Lees en respecteer de aanwijzingen!	
<small>COD. 890620000</small>	

**Dati tecnici / Technical characteristics / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Datos técnicos**

<b>Potenza termica max.</b> / Thermal power max. / Gesamtwärmeleistung max. / Puissance thermique max / Potencia térmica máx	<b>8 kw / 6880 kcal/h</b>
<b>Potenza termica min</b> / Thermal power min./ Gesamtwärmeleistung min. / Puissance thermique min. / Potencia térmica mín.	<b>3,2 kw / 2580 kcal/h</b>
<b>Rendimento al Max</b> / Yield at maximum / Leistung bei Max / Rendement au max / Rendimiento al Max	<b>87,8 %</b>
<b>Rendimento al Min</b> / Yield at minimum / Leistung bei Min / Rendement au min / Rendimiento al Min	<b>93,6 %</b>
<b>Temperatura uscita fumi al Max</b> / Temperature of exhaust smoke at maximum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Max. / Température des fumées en sortie au max / Temperatura de los humos en salida al Máx	<b>160°C</b>
<b>Temperatura uscita fumi al Min</b> / Temperature of exhaust smoke at minimum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Min / Température des fumées en sortie au min / Temperatura de los humos en salida al Mín.	<b>90°C</b>
<b>Particolato /OGC/Nox (13%O<sub>2</sub>)</b> / Dust - OGC - Nox (13% O <sub>2</sub> ) / Stäub - OGC - Nox (13% O <sub>2</sub> ) / Poussieres - OGC - Nox (13% O <sub>2</sub> ) / Partículas dispersadas - OGC - Nox (13% O <sub>2</sub> ):	<b>28 mg/Nm<sup>3</sup> (13% O<sub>2</sub>) - 19 mg/MJ</b>
<b>CO al 13 % O<sub>2</sub> al Min e al Max</b> / CO at 13%O <sub>2</sub> at minimum and maximum / CO 13%O <sub>2</sub> bei Min. und bei Max. / CO à 13 % O <sub>2</sub> au min. et au max / CO al 13%O <sub>2</sub> al Mín. y al Máx.	<b>0.042 — 0.012%</b>
<b>CO<sub>2</sub> al Min e al Max</b> / CO <sub>2</sub> at minimum and maximum / CO <sub>2</sub> bei Min. und bei Max / CO <sub>2</sub> au min. et au max / CO <sub>2</sub> al Mín y al Máx.	<b>6.0% — 9.2%</b>
<b>Massa fumi al Min e al Max</b> / Mass of smoke at minimum and maximum / Abgasmasse bei Min. und bei Max / Masse des fumée au min et au max / Masa humos al mín. y al máx	<b>4 – 7 g/sec</b>
<b>Tiraggio minimo alla potenza Max</b> / Minimum draught at maximum power / Mindestabzug bei Max. Leistung / Tirage minimal à la puissance max / Tiro mínimo a la potencia Máx.	<b>0,10 mbar – 10 Pa</b>
<b>Tiraggio minimo alla potenza Min</b> / Minimum draught at minimum power / Mindestabzug bei Min. Leistung / Tirage minimal à la puissance min / Tiro mínimo a la potencia Mín.	<b>0,05 mbar – 5 Pa</b>
<b>Capacità serbatoio</b> / Hopper capacity / Fassungsvermögen des Pelletbehälters / Capacité du réservoir de combustible / Capacidad depósito	<b>30 litri</b>
<b>Combustibile</b> / Fuel / Brennstoff / Combustible / Combustible	<b>Ø 6-8 mm. - 5/30 mm</b>
<b>Consumo orario</b> / Hourly consumption / Stündlicher Verbrauch / Consommation horaire / Consumo horario	<b>Min ~ 0,7 kg/h * Max. ~ 1,8 kg/h *</b>
<b>Autonomia</b> / Runtime between feeds / Betriebsautonomie / Autonomie / Autonomía	<b>Al min ~ 29 h* Al max. ~11 h*</b>
<b>Volume riscaldabile m<sup>3</sup></b> / Heatable volume / Heizbares Raummass / Capacité de chauffe / Volumen que puede calentarse	<b>172/40–197/35–229/30*</b>
<b>Ingresso aria di combustione</b> / Combustion air inlet / Einlass Verbrennungsluft / Entrée d'air pour la combustion / Entrada aire para la combustión	<b>Ø 50 mm.</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> / Smoke outlet / Rauchgasaustritt / Diamètre sortie de fumées / Diámetro salida humos	<b>Ø 80 mm.</b>
<b>Potenza elettrica nominale max</b> / Max nominal electrical power / Elektrische Nennleistung max. / Puissance électrique nominale max. / Potencia eléctrica max.	<b>Max. 320 W – Med. 100 W</b>
<b>Tensione d'alimentazione</b> / Supply voltage / Speisespannung / Tension d'alimentation / Tensión de alimentación	<b>230 Volt / 50 Hz</b>
<b>Peso</b> / Weight / Gewicht / Poids / Peso	<b>125 Kg</b>

\*Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato / Data that may vary depending on the type of pellet used / Die Werte können je nach Art und Größe der verwendeten Pellets schwanken./ Données pouvant varier selon le type et la dimension du pellet utilisé / Datos que pueden variar dependiendo del tipo de las pellas de madera utilizadas